

ДИРЕКТИВИ

ДИРЕКТИВА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/746 НА КОМИСИЯТА

от 6 май 2021 година

за изменение на директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО по отношение на протоколите за изследване на някои сортове земеделски растителни видове и зеленчукови видове, и за изменение на Директива 2003/90/ЕО по отношение на някои ботанически наименования на растения

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 2, букви а) и б) от нея,

като взе предвид Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от зеленчукови култури ⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 2, букви а) и б) от нея,

като има предвид, че:

- (1) Директиви 2003/90/ЕО ⁽³⁾ и 2003/91/ЕО на Комисията ⁽⁴⁾ имат за цел да гарантират, че сортовете земеделски растителни видове и зеленчукови видове, включвани от държавите членки в националните им каталози, изпълняват условията на протоколите, установени от Службата на Общността за сортовете растения (CPVO). По-специално посочените директиви имат за цел да осигурят съответствие с правилата за минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването, и минималните условия за изследване на някои сортове земеделски растителни видове и зеленчукови видове. Посочените директиви се стремят да осигурят съответствие с насоките на Международния съюз за закрила на новите сортове растения (UPOV) по отношение на видовете, които не попадат в обхвата на протоколите на CPVO.
- (2) CPVO и UPOV установиха допълнителни протоколи и насоки и актуализираха съществуващите, по-специално по отношение на фуражен грах, рапица, памук, овес, тимотейка, кафяв синап, броколи, пипер, пъпеша, артишок, домати, грах, спанак и домати за подложки. Директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО следва да бъдат съответно адаптирани, за да отразят тези промени.
- (3) С Директива за изпълнение (ЕС) 2021/415 на Комисията ⁽⁵⁾ бяха изменени директиви 66/401/ЕЕС ⁽⁶⁾ и 66/402/ЕЕС ⁽⁷⁾ на Съвета по отношение на някои ботанически наименования на твърдолистна власатка, обикновена пшеница, твърда пшеница, спелта, сорго и суданка, с които да се отрази развитието на научните познания. Директива 2003/90/ЕО следва да бъде съответно изменена, за да се отразят тези промени.
- (4) Поради това директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО следва да бъдат съответно изменени.

⁽¹⁾ ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 33.

⁽³⁾ Директива 2003/90/ЕО на Комисията от 6 октомври 2003 г. относно установяването на мерки за прилагане на член 7 от Директива 2002/53/ЕО на Съвета по отношение на минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването, и минималните условия за изследване на някои сортове земеделски растителни видове (ОВ L 254, 8.10.2003 г., стр. 7).

⁽⁴⁾ Директива 2003/91/ЕО на Комисията от 6 октомври 2003 г. относно установяването на мерки за прилагане на член 7 от Директива 2002/55/ЕО на Съвета по отношение на минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването, и минималните условия за изследване на някои сортове зеленчукови видове (ОВ L 254, 8.10.2003 г., стр. 11).

⁽⁵⁾ Директива за изпълнение (ЕС) 2021/415 на Комисията от 8 март 2021 г. за изменение на директиви 66/401/ЕИО и 66/402/ЕИО на Съвета с оглед адаптирането на таксономичните групи и наименования на някои видове семена и плевели към развитието на научно-техническите познания (ОВ L 81, 9.3.2021 г., стр. 65).

⁽⁶⁾ Директива 66/401/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от фуражни култури (ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2298).

⁽⁷⁾ Директива 66/402/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от зърнени култури (ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2309).

- (5) За някои сортове, които не са приети за включване в Общия каталог на сортовете от земеделски растения или зеленчукови видове, започнаха официални изследвания преди 1 януари 2022 г. в съответствие с разпоредбите на протоколите на CPVO или насоките на UPOV, съдържащи се в съответното приложение към Директива 2003/90/ЕО или 2003/91/ЕО във вида им преди изменението с настоящата директива. За да не бъдат затруднени тези изследвания, е целесъобразно при тях държавите членки да прилагат националните разпоредби, транспониращи Директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО във вида им преди изменението с настоящата директива.
- (6) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Изменения на Директива 2003/90/ЕО

Приложения I и II към Директива 2003/90/ЕО се заменят с текста, фигуриращ в част А от приложението към настоящата директива.

Член 2

Изменения на Директива 2003/91/ЕО

Приложенията към Директива 2003/91/ЕО се заменят с текста, фигуриращ в част Б от приложението към настоящата директива.

Член 3

Транспониране

1. Държавите членки приемат и публикуват най-късно до 31 декември 2021 г. законите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби. Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 януари 2022 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 4

Преходни мерки

За изследванията на сортове, започнали преди 1 януари 2022 г., държавите членки прилагат националните разпоредби, транспониращи директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО във вида им преди изменението с настоящата директива.

Член 5

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 6

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 6 май 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Част А — Изменения на приложения I и II към Директива 2003/90/ЕО

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква а), които трябва да отговарят на техническите протоколи на CPVO *

Научно наименование	Общоприето наименование	Протокол на CPVO
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Тръстиковидна власатка	Протокол TP 39/1 от 1.10.2015 г.
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Финолистна власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Festuca ovina</i> L.	Овча власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Ливадна власатка	Протокол TP 39/1 от 1.10.2015 г.
<i>Festuca rubra</i> L.	Червена власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Твърполистна власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Многооткосен (италиански) райграс	Протокол TP 4/2 от 19.3.2019 г.
<i>Lolium perenne</i> L.	Многогодишен райграс	Протокол TP 4/2 от 19.3.2019 г.
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Хибриден райграс	Протокол TP 4/2 от 19.3.2019 г.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Фуражен грах	Протокол TP 7/2 Ред. 3 от 6.3.2020 г.
<i>Poa pratensis</i> L.	Ливадна ливадина	Протокол TP 33/1 от 15.3.2017 г.
<i>Vicia faba</i> L.	Бакла	Протокол TP 8/1 от 19.3.2019 г.
<i>Vicia sativa</i> L.	Обикновен фий	Протокол TP 32/1 от 19.4.2016 г.
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Брюква	Протокол TP 89/1 от 11.3.2015 г.
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Фуражна ряпа	Протокол TP 178/1 от 15.3.2017 г.
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Рапица	Протокол TP 36/3 от 21.4.2020 г.
<i>Cannabis sativa</i> L.	Коноп	Протокол TP 276/1 частична ред. от 21.3.2018 г.
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Соя	Протокол TP 80/1 от 15.3.2017 г.
<i>Gossypium</i> spp.	Памук	Протокол TP 88/2 от 11.12.2020 г.
<i>Helianthus annuus</i> L.	Слънчоглед	Протокол TP 81/1 от 31.10.2002 г.
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Лен	Протокол TP 57/2 от 19.3.2014 г.
<i>Sinapis alba</i> L.	Бял синап	Протокол TP 179/1 от 15.3.2017 г.
<i>Avena nuda</i> L.	Голозърнест овес	Протокол TP 20/3 от 6.3.2020 г.
<i>Avena sativa</i> L. (включва <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Овес, червен овес	Протокол TP 20/3 от 6.3.2020 г.
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Ечемик	Протокол TP 19/5 от 19.3.2019 г.

<i>Oryza sativa</i> L.	Ориз	Протокол ТР 16/3 от 1.10.2015 г.
<i>Secale cereale</i> L.	Ръж	Протокол ТР 58/1 от 31.10.2002 г.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Сорго	Протокол ТР 122/1 от 19.3.2019 г.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Суданка	Протокол ТР 122/1 от 19.3.2019 г.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Хибриди, получени от кръстосването на <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> и <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i>	Протокол ТР 122/1 от 19.3.2019 г.
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Тритикале — хибриди, получени от кръстосване на вид от рода <i>Triticum</i> и вид от рода <i>Secale</i>	Протокол ТР 121/2 Ред. 1 от 16.2.2011 г.
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Обикновена пшеница	Протокол ТР 3/5 от 19.3.2019 г.
<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Твърда пшеница	Протокол ТР 120/3 от 19.3.2014 г.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Царевица	Протокол ТР 2/3 от 11.3.2010 г.
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Картофи	Протокол ТР 23/3 от 15.3.2017 г.

* Текстът на тези протоколи може да бъде намерен на уебсайта на CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква б), които трябва да отговарят на насоките за изследване на UPOV *

Научно наименование	Общоприето наименование	Насока на UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Фуражно цвекло	Насока TG/150/3 от 4.11.1994 г.
<i>Agrostis canina</i> L.	Кучешка полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Гигантска полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Издънкова полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Обикновена полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Слабителна овсига	Насока TG/180/3 от 4.4.2001 г.
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Овсига	Насока TG/180/3 от 4.4.2001 г.
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Ежова главица	Насока TG/31/8 от 17.4.2002 г.
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Хибриди, получени от кръстосване на вид от рода <i>Festuca</i> с вид от рода <i>Lolium</i>	Насока TG/243/1 от 9.4.2008 г.
<i>Phleum nodosum</i> L.	Тимотейка	Насока TG/34/7 от 17.12.2020 г.
<i>Phleum pratense</i> L.	Ливадна тимотейка	Насока TG/34/7 от 17.12.2020 г.
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Звездан	Насока TG 193/1 от 9.4.2008 г.
<i>Lupinus albus</i> L.	Бяла лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Теснолистна лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
<i>Lupinus luteus</i> L.	Жълта лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Стройностъблена люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Италианска люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Крайбрежна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago lupulina</i> L.	Хмелна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago murex</i> Willd.	Кръглоплодна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Изменчива люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Набръчкана люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago sativa</i> L.	Обикновена люцерна	Насока TG/6/5 от 6.4.2005 г.
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Щитовидна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Отсеченолистна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Хибридна люцерна	Насока TG/6/5 от 6.4.2005 г.
<i>Trifolium pratense</i> L.	Ливадна детелина	Насока TG/5/8 от 17.12.2020 г.
<i>Trifolium repens</i> L.	Бяла детелина	Насока TG/38/7 от 9.4.2003 г.
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Подземна детелина	Насока TG/170/3 от 4.4.2001 г.
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Фацелия	Насока TG/319/1 от 5.4.2017 г.

<i>Arachis hypogaea</i> L.	Фъстъци	Насока TG/93/4 от 9.4.2014 г.
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern	Кафяв синап	Насока TG/335/1 от 17.12.2020 г.
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Репица	Насока TG/185/3 от 17.4.2002 г.
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Картам/шафранка/сафлор	Насока TG/134/3 от 12.10.1990 г.
<i>Papaver somniferum</i> L.	Мак	Насока TG/166/4 от 9.4.2014 г.“

* Текстът на тези насоки може да бъде намерен на уебсайта на UPOV (www.upov.int).

Част Б — Изменения на приложенията към Директива 2003/91/ЕО

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква а), които трябва да отговарят на техническите протоколи на CPVO *

Научно наименование	Общоприето наименование	Протокол на CPVO
<i>Allium cepa</i> L. (лукова група)	Лук и шалот	Протокол TR 46/2 от 1.4.2009 г.
<i>Allium cepa</i> L. (сборна група)	Шалот	Протокол TR 46/2 от 1.4.2009 г.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Лук батун (японски лук или уелски лук)	Протокол TR 161/1 от 11.3.2010 г.
<i>Allium porrum</i> L.	Праз	Протокол TR 85/2 от 1.4.2009 г.
<i>Allium sativum</i> L.	Чесън	Протокол TR 162/1 от 25.3.2004 г.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Сибирски лук/лук резанец/салатен лук	Протокол TR 198/2 от 11.3.2015 г.
<i>Apium graveolens</i> L.	Целина	Протокол TR 82/1 от 13.3.2008 г.
<i>Apium graveolens</i> L.	Целина с едри глави	Протокол TR 74/1 от 13.3.2008 г.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Аспержи	Протокол TR 130/2 от 16.2.2011 г.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Салатно цвекло, включително „Челтнъм“	Протокол TR 60/1 от 1.4.2009 г.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Листно цвекло или манголд	Протокол TR 106/1 от 11.3.2015 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Листно зеле	Протокол TR 90/1 от 16.2.2011 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Карфиол	Протокол TR 45/2 Ред. 2 от 21.3.2018 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Броколи или „Калабрезе“	Протокол TR 151/2 Ред. 2 от 21.4.2020 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Брюкселско зеле	Протокол TR 54/2 Ред. от 15.3.2017 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Алабаш	Протокол TR 65/1 Ред. от 15.3.2017 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Савойско зеле, бяло главесто зеле и червено главесто зеле	Протокол TR 48/3 Ред. от 15.3.2017 г.
<i>Brassica rapa</i> L.	Китайско зеле	Протокол TR 105/1 от 13.3.2008 г.
<i>Capsicum annuum</i> L.	Пипер или лют пипер	Протокол TR 76/2 Ред. 2 от 21.4.2020 г.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Къдраволистна и обикновена ендивия	Протокол TR 118/3 от 19.3.2014 г.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Индустриална цикория	Протокол TR 172/2 от 1.12.2005 г.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Дълголистна цикория	Протокол TR 154/1 Ред. от 19.3.2019 г.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Обикновена цикория	Протокол TR 173/2 от 21.3.2018 г.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Дини	Протокол TR 142/2 от 19.3.2014 г.
<i>Cucumis melo</i> L.	Пъпеша	Протокол TR 104/2 Ред. от 21.4.2020 г.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Краставици и корнишони	Протокол TR 61/2 Ред. 2 от 19.3.2019 г.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Тиква обикновена	Протокол TR 155/1 от 11.3.2015 г.
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Тиквички	Протокол TR 119/1 Ред. от 19.3.2014 г.
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Артишок и кардун	Протокол TR 184/2 Ред. от 6.3.2020 г.

<i>Daucus carota</i> L.	Моркови и фуражни моркови	Протокол ТР 49/3 от 13.3.2008 г.
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Резене	Протокол ТР 183/1 от 25.3.2004 г.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Маруля	Протокол ТР 13/6 Ред. от 15.2.2019 г.
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Домати	Протокол ТР 44/4 Ред. 4 от 21.4.2020 г.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Магданоз	Протокол ТР 136/1 от 21.3.2007 г.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Многоцветен фасул	Протокол ТР 9/1 от 21.3.2007 г.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Фасул пешак и фасул вейков	Протокол ТР 12/4 от 27.2.2013 г.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Грах набръчкан, грах кръглозърнест и грах захарен	Протокол ТР 7/2 Ред. 3 от 6.3.2020 г.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Репички и черна ряпа	Протокол ТР 64/2 Кориг. ред. от 11.3.2015 г.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Ревен	Протокол ТР 62/1 от 19.4.2016 г.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Черен корен	Протокол ТР 116/1 от 11.3.2015 г.
<i>Solanum melongena</i> L.	Патладжан	Протокол ТР 117/1 от 13.3.2008 г.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Спанак	Протокол ТР 55/5 Ред. 3 от 6.3.2020 г.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Полска салата	Протокол ТР 75/2 от 21.3.2007 г.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Бакла	Протокол ТР 206/1 от 25.3.2004 г.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Захарна царевица и пуклива царевица	Протокол ТР 2/3 от 11.3.2010 г.
<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner	Подложки домати	Протокол ТР 294/1 Ред. 4 от 21.4.2020 г.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne	Междувидови хибриди от <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne за използване като подложки	Протокол ТР 311/1 от 15.3.2017 г.

* Текстът на тези протоколи може да бъде намерен на уебсайта на CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква б), които трябва да отговарят на насоките за изследване на UPOV *

Научно наименование	Общоприето наименование	Насока на UPOV
<i>Brassica rapa</i> L.	Ряпа	Насока TG/37/10 от 4.4.2001 г.

* Текстът на тези насоки може да бъде намерен на уебсайта на UPOV (www.upov.int).